



• steinel



DE

GB

FR

NL

IT

ES

PT

SE

DK

FI

NO

GR

TR

HU

CZ

SK

PL

RO

SI

HR

EE

LT

LV

RU

BG

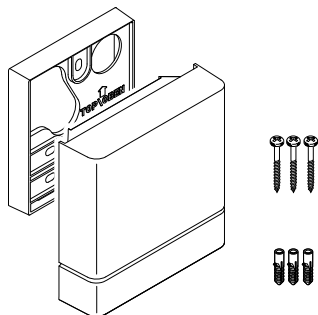
CN

IS 180 digi

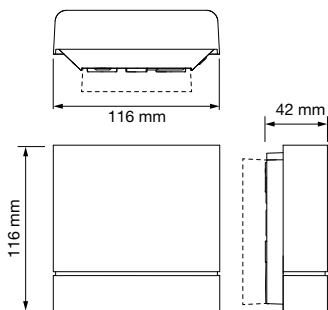


- DE..... 5 Textteil beachten!
GB..... 10 Follow written instructions!
FR..... 14 Suivre les instructions ci-après !
NL..... 18 Tekstpassage in acht nemen!
IT..... 22 Leggere le istruzioni!
ES..... 27 ¡Obsérvese la información textual!
PT..... 31 Siga as instruções escritas.
SE..... 36 Följ den skriftliga montageinstruktionen.
DK..... 40 Følg de skriftlige instruktioner!
FI..... 44 Huomioi tekstiosa!
NO..... 48 Se tekstdelen!
GR..... 52 Τηρείτε γραπτές οδηγίες!
TR..... 57 Yazılı talimatlara uyunuz!
HU..... 61 A szöveges utasításokat tartsa meg!
CZ..... 65 Dodržujte písemné pokyny!
SK..... 69 Dodržiavajte písomné informácie!
PL..... 73 Postępować zgodnie z instrukcją!
RO..... 77 Respectați instrucțiunile următoare!
SI..... 81 Upoštevaajte besedilo!
HR..... 85 Pridržavajte se uputa!
EE..... 89 Järgige tekstiosa!
LT..... 93 Atsižvelgti į rašytines instrukcijas!
LV..... 97 Pievērsiet uzmanību teksta daļai!
RU..... 101 Соблюдать текстовую инструкцию!
BG..... 106 Прочетете инструкциите!
CN..... 110 遵守文字说明要求!

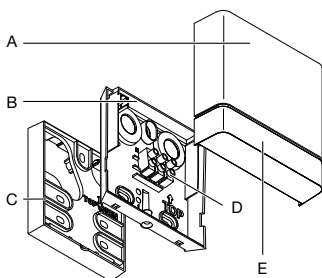
3.1



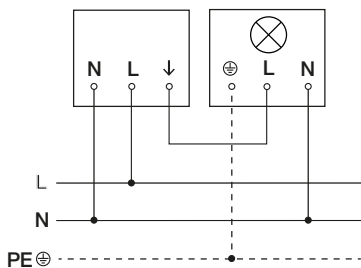
3.2



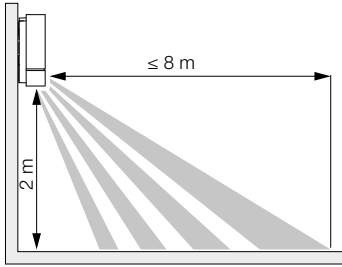
3.3



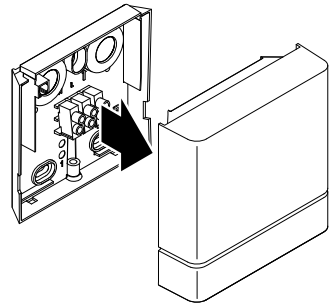
4.1



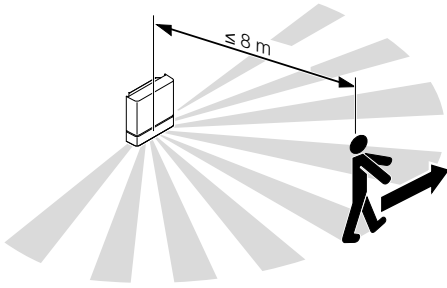
5.1



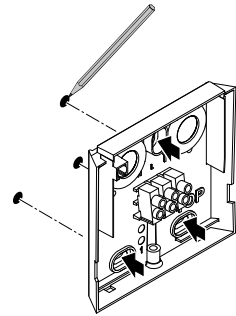
5.5



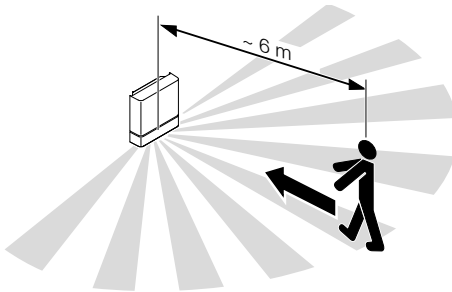
5.2



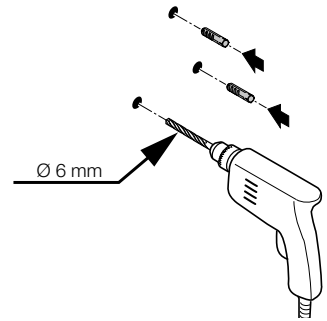
5.6



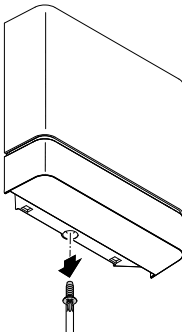
5.3



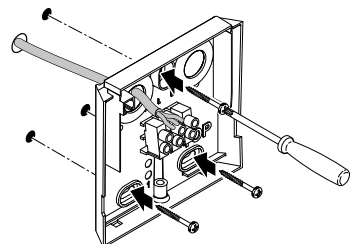
5.7

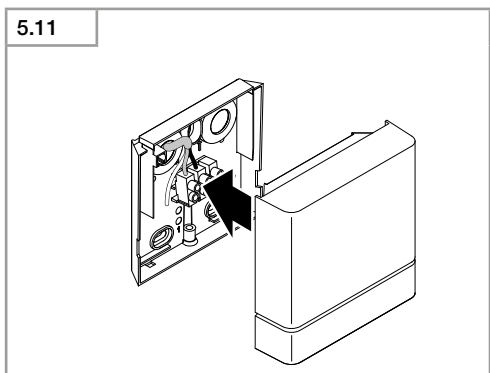
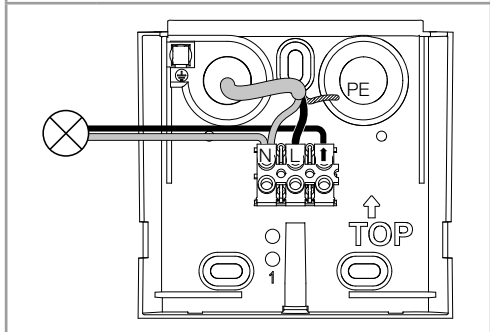
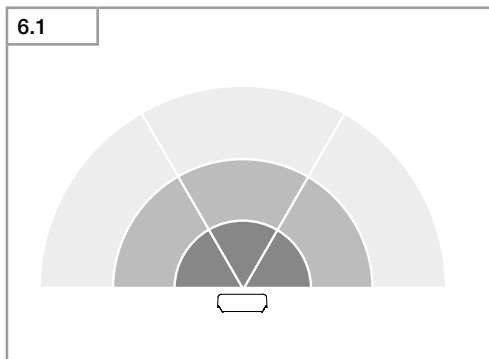
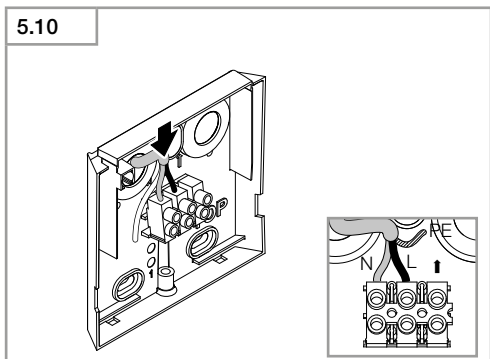
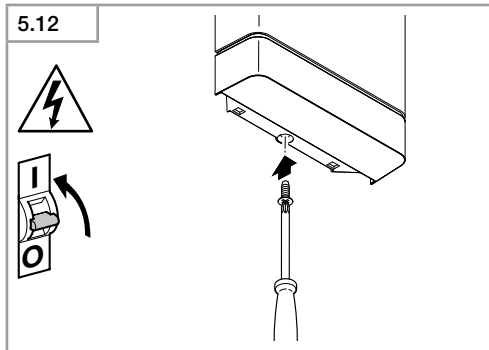
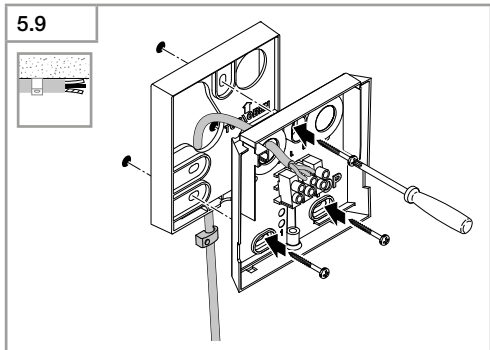


5.4



5.8





1. About this document

Please read carefully and keep in a safe place.

- Under copyright. Reproduction either in whole or in part only with our consent.
- Subject to change in the interest of technical progress.

2. General safety precautions



Failure to observe these operating instructions presents hazards!

These instructions contain important information on the safe use of this product. Particular attention is drawn to potential hazards. Failure to observe this information may lead to death or serious injuries.

- Read instructions carefully.
- Follow safety advice.
- Keep instructions within easy reach.
- Working with electrical current may produce hazardous situations. Touching live parts can result in electrical shock, burns or death.
- Work on mains voltage must only be performed by qualified, skilled personnel.
- National wiring regulations and electrical operating conditions must be observed (e.g. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Only use genuine replacement parts.
- Repairs must be made by specialist workshops.

3. IS 180 digi

Proper use

- Sensor switch suitable for ceiling and wall mounting indoors and outdoors.
- Can be used on its own or interconnected via Bluetooth.

Features

- Operation via Steinel Connect App.

Operating principle

- The integrated infrared sensor detects the heat radiated from moving objects (e.g. people, animals).
- The heat detected in this way is converted electronically into a signal that automatically switches ON a connected load (e.g. a light).
- The most reliable way of detecting motion is to install the unit with the sensor aimed across the direction in which a person would walk.

- Reach is restricted when the unit is approached head on.
- Obstacles (e.g. trees, walls etc.) interrupt the line of sensor vision.
- Heat radiation is not detected through obstacles (e.g. walls or panes of glass), the sensor is not triggered.
- Sudden fluctuations in the temperature from changes in weather are not distinguished sources of heat.

Package contents (Fig. 3.1)

Product dimensions (Fig. 3.2)

Product components (Fig. 3.3)

- A Sensor unit
- B Wall mount
- C Surface-mounted wall base
- D Connecting terminal
- E LED

Technical specifications

- Dimensions (H x W x D): *116 x 116 x 42 mm*
- Power supply: *220-240 V, 50/60 Hz*
- Stand-by power consumption: *< 0.6 W*
- Time setting: *5 s - 60 min*
- Twilight setting: *2-1,000 lux, daytime mode*
- Reach: *8 m, mounted at a height of 2.0 m*
- Mounting height: *1.8-2.5 m*
- Sensor system: *passive infrared*
- Angle of coverage: *180°*
- Temperature range: *-20°C to +40°C*
- Bluetooth frequency: *2.4 to 2.48 GHz*
- Bluetooth transmission power *5 dBm/3 mW*
- IP rating *IP 54*

Switching capacity:

- Incandescent / halogen lamp load: *1,000 W*
- Low-voltage halogen lamps: *1,000 VA*
- Fluorescent lamps, uncorrected: *500 VA*
- Fluorescent lamps, series-corrected: *400 VA*
- Fluorescent lamps, parallel-corrected: *400 VA*
- Fluorescent lamps, electronic ballast: *430 W*
- LED lamps < 2 W: *16 W*
- 2 W < LED lamps < 8 W: *64 W*
- LED lamps > 8 W: *64 W*
- Capacitive load: *88 µF*

4. Electrical installation



Hazard from electrical power.

Touching live parts can result in electrical shock, burns or death.

- Switch OFF power and interrupt power supply.
- Using a voltage tester, check to make sure the power supply is disconnected.
- Make sure power supply remains interrupted.

Risk of damage to property!

Mixing up connection leads may produce a short circuit.

- Identify connection leads.
- Re-connect connection leads.

Connecting the mains power supply lead

The supply lead is a 4-core cable:

L	= phase conductor (usually black, brown or grey)
↑	= switched phase conductor (usually black, brown or grey)
N	= neutral conductor (usually blue)
PE	= protective-earth conductor (green/yellow)

Note:

The sealing plugs provided are intended for a mains supply lead with an outer diameter of 5-10 mm.

Note:

The protective-earth conductor need not be connected for this product.

Wiring diagram (Fig. 4.1)

5. Installation

Preparing for installation

- Check all components for damage. Do not use the product if it is damaged.
- Select an appropriate site to install the product.
 - Take reach into consideration. (Fig. 5.1)
 - Take reach and motion detection into consideration. (Fig. 5.2/5.3)
 - Vibration-free.
 - No obstacles in detection zone.
 - Not in explosive atmospheres.
 - Not on normally flammable surfaces.

Mounting procedure

- Check to make sure the power supply is switched OFF. (Fig. 4.1)
- Unscrew retaining screw. (Fig. 5.4)
- Detach sensor switch from wall mount. (Fig. 5.5)
- Mark drill holes. (Fig. 5.6)
- Drill holes (Ø 6 mm) and fit wall plugs. (Fig. 5.7)
- Firmly screw wall mount into place.
 - Concealed version (Fig. 5.8)
 - Surface-mounted version with surface-mounted wall base (Fig. 5.9)
- Connect mains power supply lead according to terminal labelling. An additional external load can be connected to N and ↑. (Fig. 5.10)
- Fit sensor switch on wall mount. (Fig. 5.11)
- Tighten retaining screw. (Fig. 5.12)
- Switch ON power supply. (Fig. 5.12)
- Make settings → "6. Function"

6. Function

Factory settings

Time setting: 5 seconds

Twilight setting: (daytime mode)

Reach: 100%

Steinel Connect app

To configure the sensor switch via smartphone or tablet, you must download the STEINEL Connect app from your app store. You will need a Bluetooth-capable smartphone or tablet.

Android



iOS



Following functions can be set via the Steinel Connect app:

- Time setting 5 s - 60 min
- Twilight setting 2-1,000 lux, daytime mode, lux teach, time teach
- Reach adjustment
- Bluetooth interconnection

LED function

- Initialisation: LED flashes green.
- Bluetooth identification: LED slowly flashes blue.
- Normal mode: LED is OFF.

Time setting

The time you want the sensor switch controlled light to stay ON for can be set to any period from approx. 5 seconds to a maximum of 60 minutes. Any movement detected before this time elapses will restart the timer.

Note:

After the load switches OFF, it takes approx. 1 second before movement can be detected again. The load will only switch light ON again in response to movement once this period has elapsed.

Twilight setting

The response threshold chosen for the sensor switch can be infinitely varied from approx. 2 to 1,000 lux.

Setting detection zone

The area covered by the sensor can be divided into three zones (**Fig. 6.1**):

- Each of the three zones can be activated or deactivated separately.
- Reach can be set for each of the three zones.

Note:

It is recommended to select the shortest time for setting the detection zone.

Note:

The twilight setting control must be set to daylight mode when adjusting the detection zone and performing the functional test in daylight.

Bluetooth interconnection (Bluetooth mesh)

The sensor switch does comply with the Bluetooth mesh standard. It can be interconnected with all products complying with the Bluetooth mesh standard.

The sensor switch is configured by Steinel Connect app. Appropriate network keys are saved on the smartphone or tablet the first time a connection is made between sensor switch and Steinel Connect app. The key rules out any unauthorised access to the sensor.

The network key must be shared for access via another smartphone or tablet.

7. Cleaning and Maintenance



Hazard from electrical power.

Contact between water and live parts can result in electrical shock, burns or death.

- Only clean tool in a dry state.

Risk of damage to property!

Using the wrong detergent can damage the light.

- Clean sensor switch with a moist cloth without detergent.

8. Troubleshooting

Unit without power.

- Fuse not switched ON or faulty.
 - Switch ON fuse.
 - Change faulty fuse.
- Break in wiring.
 - Switch ON mains switch.
 - Check wiring with voltage tester.
- Short circuit in mains power supply lead.
 - Check connections.

Unit does not switch ON.

- Wrong twilight setting selected.
 - Re-set brightness response threshold
- Mains switch OFF.
 - Switch ON mains switch.
- Fuse not switched ON or faulty.
 - Switch ON fuse.
 - Change faulty fuse.
- Detection zone too small or incorrect.
 - Check and adjust detection zone.

Unit does not switch OFF.

- Continued movement within the detection zone.
 - Check detection zone.
 - If necessary, limit or change detection zone.

Unit switches ON when it should not

- Movement within the detection zone, e.g. from animals, trees or cars.
 - Check detection zone.
 - If necessary, limit or change detection zone.
- Unit is moving as a result of gusts of wind or precipitation.
 - Mount floodlight on a firm surface.

No connection being set up to sensor switch from smartphone or tablet.

- Smartphone too close to sensor switch.
 - Distance from sensor switch at least 1.5 m.
- The app is not compatible with the smartphone or tablet.
 - Use different smartphone or tablet.
- App version not up to date.
 - Update Steinel Connect app in the app store.

No connection with the app.

- No network key on the smartphone or tablet that is being used.
 - Share network key via app.

9. Disposal

Electrical and electronic equipment, accessories and packaging must be recycled in an environmentally compatible manner.



Do not dispose of electrical and electronic equipment as domestic waste.

EU countries only:

Under the current European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation in national law, electrical and electronic equipment no longer suitable for use must be collected separately and recycled in an environmentally compatible manner.

10. Declaration of Conformity

STEINEL Vertrieb GmbH hereby declares that the IS 180 digi sensor switch conforms to Directive 2014/53/EU. The full wording of the EU Declaration of Conformity is available for downloading from the following Internet address: www.steinell.de

11. Manufacturer's warranty

This STEINEL product has been manufactured with utmost care, tested for proper operation and safety and then subjected to random sample inspection. STEINEL guarantees that it is in perfect condition and proper working order. The warranty period is 36 months and starts on the date of sale to the consumer. We will remedy defects caused by material flaws or manufacturing faults. The warranty will be met by repair or replacement of defective parts at our own discretion. The warranty shall not cover damage to wear parts, damage or defects caused by improper treatment or maintenance. Further consequential damage to other objects shall be excluded.

Claims under the warranty will only be accepted if the unit is sent fully assembled and well-packed with a brief description of the fault, a receipt or invoice (date of purchase and dealer's stamp) to the appropriate Service Centre.

Repair service:

If defects occur outside the warranty period or are not covered by the warranty, ask your nearest service station for the possibility of repair.

3 YEAR
MANUFACTURER'S
WARRANTY

1. Om detta dokument

Läs noga igenom dokumentet och förvara det väl!

- Upphovsrättsligt skyddat. Eftertryck, även delar av texten, bara med vårt samtycke.
- Ändringar som görs pga den tekniska utvecklingen, förbehålles.

2. Allmänna säkerhetsanvisningar



Fara om bruksanvisningen inte följs!

Bruksanvisningen innehåller viktig information för en säker hantering av armaturen. Särskild uppmärksamhet riktas mot eventuella faror.

Om bruksanvisningen inte följs kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador.

- Läs bruksanvisningen noggrant.
- Följ säkerhetsanvisningarna.
- Förvara den tillgängligt.
- Hantering av elektrisk ström kan leda till farliga situationer. Kontakt med strömförande delar kan medföra elektrisk chock, brännsår eller leda till döden.
- Arbeten på nätspänningen ska genomföras av kvalificerad yrkespersonal.
- Installationsföreskrifter och anslutningskrav som gäller i respektive land ska iakttas (t.ex. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Använd endast originalreservdelar.
- Reparationer ska genomföras i en auktoriserad verkstad.

3. IS 180 digi

Ändamålsenlig användning

- Sensorbrytaren är avsedd för väggmontage inomhus och utomhus.
- Kan användas som enskild sensor eller sammankopplad med Bluetooth.

Utrustning

- Hantering via Steinel Connect app.

Funktionsprincip

- IR-sensorn uppfattar värmestrålningen från kroppar i rörelse (t.ex. människor, djur).
- Värmestrålningen omvandlas elektroniskt och aktiverar automatiskt en ansluten förbrukare (t.ex. en lampå).

- Den säkraste rörelseregistreringen får du om armaturen monteras sidledes mot gårktningen.
- Räckvidden är begränsad om du går direkt mot armaturen.
- Hinder (t.ex. träd, murar) skymmer sikten för sensorn.
- Värmestrålningen registreras inte genom olika hinder (t.ex. väggar eller glasrutor) och då sker ingen koppling.
- Plötsliga temperaturförändringar genom vädrrets inverkan kan inte åtskiljas från värmekällor.

Innehåll (bild 3.1)

Produktmått (bild 3.2)

Översikt över enheter (bild 3.3)

- A Sensorenhet
- B Väggfäste
- C Utanpåliggande ram
- D Anslutningsplint
- E LED

Tekniska data

- Mått (H x B x T): *116 x 116 x 42 mm*
- Spänning: *220-240 V, 50/60 Hz*
- Effektupptagning stand by: *< 0,6 W*
- Efterlystid: *5 s - 60 min*
- Skymningsinställning: *2-1.000 lux, dagdrift*
- Räckvidd: *8 m vid 2,0 m montagehöjd*
- Montagehöjd: *1,8-2,5 m*
- Sensorik: *Passiv infraröd*
- Bevakningsvinkel: *180°*
- Temperaturområde: *-20 °C till +40 °C*
- Frekvens Bluetooth: *2,4 till 2,48 GHz*
- Sändeffekt Bluetooth: *5 dBm/3 mW*
- Skyddsklass: *IP 54*

Kopplingseffekt:

- Glöd-/halogenlamplast: *1.000 W*
- Lågvolt halogenlampor: *1.000 VA*
- Lysrör okompenserade: *500 VA*
- Lysrör seriekompenserade: *400 VA*
- Lysrör parallellkompenserade: *400 VA*
- Lysrör elektriskt förkopplingsdon: *430 W*
- LED-lampor < 2 W: *16 W*
- 2 W < LED-lampor < 8 W: *64 W*
- LED-lampor > 8 W: *64 W*
- Kapacitiv belastning: *88 µF*

4. Elektrisk installation



Fara pga elektrisk ström!

Kontakt med strömförande delar kan medföra elektrisk chock, brännsår eller döden.

- Slå ifrån strömmen och avbryt spänningsförsörjningen.
- Kontrollera med spänningsprovare att alla ledningar är spänningsfria.
- Se till att spänningen inte kan slås till igen.

Risk för materiella skador!

En förväxling av anslutningarna kan leda till kortslutning.

- Identifiera anslutningsledningarna.
- Sammankoppla anslutningsledningarna på nytt.

Nätanslutningens matarledning

Nätanslutningens matarledning består av en 4-ledarkabel:

- L = Fas (oftast svart, brun eller grå)
- ⬆ = Kopplad fas (oftast svart, brun eller grå)
- N = Neutralledare (oftast blå)
- PE = Skyddsledare (grön/gul)

Anmärkning:

Tätningssluggarna är avsedda för en nätanslutning med en ytterdiameter på 5-10 mm.

Anmärkning:

Skyddsledaren måste inte anslutas på denna produkt.

Anslutningsdiagram (bild 4.1)

5. Montage

Montageförberedelser

- Kontrollera samtliga delar med avseende på skador. Är produkten skadad får den inte tas i bruk.
- Välj en lämplig monteringsplats.
 - Med hänsyn till räckvidden. (bild 5.1)
 - Med hänsyn till rörelsedetekteringen. (bild 5.2/5.3)
 - Vibrationsfritt.
 - Bevakningsområde utan hinder.
 - Inte i explosionsfarliga miljöer.
 - Inte på lättantändliga underlag.

Montageordning

- Kontrollera att spänningen är frånslagen. (bild 4.1)
- Lossa låsskruven. (bild 5.4)
- Ta bort sensorenheten från vägghållaren. (bild 5.5)
- Markera borrhålen. (bild 5.6)
- Borra hål (Ø 6) och sätt i pluggar. (bild 5.7)
- Skruva fast väggfästet.
 - Variant infällt montage (bild 5.8)
 - Variant utanpåliggande med ram (bild 5.9)
- Anslut nätkabeln enligt texten på klämmorna. Till N och ⬆ kan dessutom en extern last anslutas. (bild 5.10)
- Montera sensorenheten på väggfästet. (bild 5.11)
- Dra åt säkringsskruven. (bild 5.12)
- Slå till spänningen. (bild 5.12)
- Företa inställningarna → "6. Funktion"

6. Funktion

Fabriksinställningar

Efterlystid: 5 sekunder

Skymningsinställning: (dagdrift)

Räckvidd: 100 %

Steinel Connect app

För att konfigurera sensorbrytaren med smarttelefon eller surfplatta måste STEINEL Connect appen laddas ner från AppStore. Det krävs en Bluetooth-förberedd smarttelefon eller surfplatta.

Android



iOS



Funktioner som kan ställas in med

Steinel Connect appen:

- Efterlystid 5 sek - 60 min
- Skymningsinställning 2-1 000 lux, dagdrift, lux-teach, klockslag-teach
- Inställning av räckvidden
- Bluetooth sammankoppling

LED-funktion

- Initialisering: LED blinkar grönt.
- Bluetooth identifiering: LED blinkar långsamt blått.
- Normaldrift: LED uteblir.

Efterlystid

Önskad efterlystid på den styrda förbrukaren kan ställas in steglöst från ca 5 sekunder till max 60 minuter. Vid varje registrerad rörelse som sker innan denna tid löpt ut, startar tiduret på nytt.

Anmärkning:

Efter varje gång som förbrukaren har släckts avbryts rörelsebevakningen i ca 1 sekund. Först efter att denna tid har löpt ut kan förbrukaren tändas igen vid rörelse.

Skymningsinställning

Sensorbrytarens önskade aktiveringsnivå kan steglöst ställas in från ca 2 till 1000 lux.

Inställning av bevakningsområdet

Sensorns bevakningsområde är uppdelat i tre zoner (**bild 6.1**):

- Alla tre zonerna kan aktiveras eller avaktiveras var för sig.
- För alla tre zonerna kan räckvidden ställas in var för sig.

Hänvisning:

Vid inställning av bevakningsområdet rekommenderas att välja den kortaste tiden.

Hänvisning:

För inställningen av bevakningsområdet och för funktionstestet i dagsljus, måste skymningsinställningen stå på dagsljus.

Bluetooth sammankoppling (Bluetooth Mesh)

Sensorbrytaren motsvarar Bluetooth Mesh standard. Den kan sammankopplas med alla produkter som motsvarar Bluetooth Mesh standarden.

Sensorbrytarens konfigurering sker per Steinel Connect app. Vid den första förbindelsen mellan sensorbrytaren och Steinel Connect appen sparas motsvarande nätverksnyckel på smarttelefonen eller surfplattan. Genom nyckeln är obehörig åtkomst till sensorn utesluten.

För åtkomsten via ännu en smarttelefon eller surfplatta måste nätverksnyckeln delas.

7. Rengöring och skötsel



Fara pga elektrisk ström!

Om vatten kommer i kontakt med strömförande delar kan det medföra elektrisk chock, brännsår eller dödsfall.

- Rengör bara apparaten när den är torr.

Risk för materiella skador!

Felaktiga rengöringsmedel kan orsaka skador på apparaten.

- Rengör den med en lätt fuktad trasa utan rengöringsmedel.

8. Åtgärdande av störningar

Apparaten utan spänning

- Säkring inte påslagen eller defekt.
 - Tillkoppla säkringen.
 - Byt ut den defekta säkringen.
- Avbrott i kabel.
 - Slå till strömbrytaren.
 - Kontrollera kabeln med spänningsprovare.
- Kortslutning i nätanlutningen.
 - Kontrollera anslutningarna.

Armaturen tänds inte.

- Felaktig skymningsinställning.
 - Ställ in reaktionsnivån på nytt.
- Nätströmbrytare från.
 - Slå till strömbrytaren.
- Säkringen inte påslagen eller defekt.
 - Tillkoppla säkringen.
 - Byt ut den defekta säkringen.
- Bevakningsområde för litet eller inte korrekt.
 - Kontrollera och justera bevakningsområdet.

Armaturen släcks inte.

- Ständig rörelse i bevakningsområdet.
 - Kontrollera bevakningsområdet.
 - Begränsa eller förändra bevakningsområdet vid behov.

Apparaten sätts på oönskat.

- Rörelse i bevakningsområdet t.ex. genom djur, träd eller bilar.
 - Kontrollera bevakningsområdet.
 - Begränsa eller förändra bevakningsområdet vid behov.
- Apparaten rör sig t.ex. genom vindbyar eller nederbörd.
 - Montera apparaten på ett fast underlag.

Ingen uppkoppling från smarttelefonen eller surfplattan till apparaten.

- Smarttelefonen befinner sig för nära sensorn.
 - Avstånd till sensorbrytaren minst 1,5 m.
- Appen är inte kompatibel med smarttelefonen eller surfplattan.
 - Använd en annan smarttelefon eller surfplatta.
- Appversionen är för gammal.
 - Uppdatera Steinel Connect appen i AppStore.

Ingen förbindelse till appen.

- Det finns ingen nätverksnyckel på smarttelefonen eller surfplattan som används.
 - Dela nätverksnyckel per app.

9. Avfallshantering

Elapparater, tillbehör och förpackning måste lämnas in till miljövänlig återvinning.



Kasta inte elapparater i hushållsoporna!

Gäller endast EU-länder:

Enligt det gällande europeiska direktivet om uttjänta elektriska och elektroniska apparater och dess omsättning i nationell lagstiftning, måste uttjänta elapparater lämnas in till miljövänlig återvinning.

10. Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar STEINEL Vertrieb GmbH, att sensorbrytaren IS 180 digi motsvarar direktivet 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: www.steinell.de

11. Tillverkargaranti

Denna STEINEL-produkt är tillverkad med största noggrannhet. Den är funktions- och säkerhetstestad enligt gällande föreskrifter och har därefter genomgått en stickprovskontroll. STEINEL garanterar felfritt tillstånd och felfri funktion. Garantin gäller i 36 månader från inköpsdagen. Vi åtgärdar bristfälligheter orsakade av material- eller tillverkningsfel. Garantin uppfylls genom reparation eller utbyte av bristfälliga delar efter vårt val. Garantin omfattar inte slitage och skador orsakade av felaktigt hanterande eller bristande underhåll och skötsel av produkten. Följdsador på främmande föremål ersätts ej.

Garantin gäller endast då produkten, som inte får vara demonterad, sändes väl förpackad med kort beskrivning av felet och fakturakopia eller kvitto (inköpsdatum och stämpel) till vår representant eller lämnas till inköpsstället.

Reparationservice:

Kontakta nästa serviceställe för reparationer efter garantitidens utgång eller vid bristfälligheter som inte omfattas av garantin.

3 Å R S
TILLVERKAR
GARANTI

1. Om dette dokumentet

Les dokumentet nøye og ta vare på det!

- Med opphavsrett. Ettertrykk, også i utdrag, kun med vår tillatelse.
- Det tas forbehold om endringer som tjener tekniske fremskritt.

2. Generelle sikkerhetsinstrukser



Fare dersom bruksanvisningen ignoreres!

Denne anvisningen inneholder viktig informasjon for sikker bruk av enheten. Det gjøres ekstra oppmerksom på mulige farer. Ignorerer disse, kan dette føre til død eller alvorlige personskader.

- Les bruksanvisningen nøye.
- Følg sikkerhetsinstruksene.
- Oppbevar bruksanvisningen tilgjengelig.
- Bruk av elektrisk strøm kan føre til farlige situasjoner. Berøring av strømførende deler kan føre til elektrisk sjokk, forbrenninger eller død.
- Arbeid på nettspenningen skal utføres av kvalifisert fagpersonale.
- Følg nasjonale installasjonsforskrifter og tilkoblingskrav (f.eks. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Bruk kun originale reservedeler.
- Reparasjoner skal utføres på autoriserte verksteder.

3. IS 180 digi

Forskriftsmessig bruk

- Sensorbryter egnet til montering i tak og på vegg innen- og utendørs.
- Kan brukes som enkeltsensor eller sammenkoblet via Bluetooth.

Utstyr

- Betjening via Steinel Connect-app.

Funksjon

- Infrarødsensoren registrerer varmestrålingen fra f.eks. mennesker eller dyr som beveger seg.
- Varmestrålingen omsettes elektronisk og kobler automatisk inn et tilknyttet apparat (f.eks. en lampe).
- Den sikreste bevegelsesregistreringen oppnås når enheten monteres til siden for gangretningen.
- Rekkevidden er innskrenket når man går rett mot enheten.

- Hindre (f.eks. trær, murer) reduserer sensorens sikt.
- Det registreres ingen varmeutstråling gjennom hindre (f.eks. murer eller glassflater), og lampen kobles ikke inn.
- Det skilles ikke mellom plutselige temperatursvingninger grunnet værpåvirkning og varmekilder.

Leveringsomfang (ill. 3.1)

Produktmåål (ill. 3.2)

Apparatoversikt (ill. 3.3)

- A Sensorenhet
- B Veggbrakett
- C Utenpåliggende ramme
- D Koblingsklemme
- E LED

Tekniske spesifikasjoner

- Mål (h × b × d): 116 × 116 × 42 mm
- Netttilkobling: 220-240 V, 50/60 Hz
- Effektopptak stand-by: < 0,6 W
- Tidsinnstilling: 5 s - 60 min
- Skumringsinnstilling: 2-1000 lux, dagslysmodus
- Rekkevidde: 8 m ved montering i 2,0 m høyde
- Monteringshøyde: 1,8-2,5 m
- Sensorsystem: passiv infrarød
- Dekningsvinkel: 180°
- Temperaturområde: -20 °C til +40 °C
- Frekvens Bluetooth: 2,4 til 2,48 GHz
- Sendeeffekt Bluetooth: 5 dBm/3 mW
- Kapslingsgrad: IP 54

Effekt:

- Lyspære-/halogenlampelast: 1000 W
- Lavvolt-halogenpærer: 1000 VA
- Lysrør ukompensert: 500 VA
- Lysrør seriekompensert: 400 VA
- Lysrør parallellkompensert: 400 VA
- Lysrør elektronisk ballast: 430 W
- LED-lys < 2 W: 16 W
- 2 W < LED-lys < 8 W: 64 W
- LED-lys > 8 W: 64 W
- Kapasitiv belastning: 88 µF

4. Elektrisk installasjon



Elektrisk strøm kan utgjøre fare!

Berøring av strømførende deler kan føre til elektrisk sjokk, forbrenninger eller død.

- Slå av strømmen og stans strømtilførselen.
- Bruk en spenningstester til å kontrollere at ledningen er strømfri.
- Påse at strømtilførselen forblir stanset.

Fare for materielle skader!

Forveksles tilkoblingsledningene, kan dette føre til kortslutning.

- Identifiser tilkoblingsledningene.
- Koble til tilkoblingsledningene på nytt.

Tilkobling av nettleddingen

Nettleddingen består av en 4-ledet kabel:

- L = fase (som regel svart, brun eller grå)
- ↑ = sluttet fase (som regel svart, brun eller grå)
- N = nulleleder (som regel blå)
- PE = jordleder (grønn/gul)

NB:

Tetningspluggene er til bruk for en nettledding med utvendig diameter på 5-10 mm.

NB:

For dette produktet er det ikke nødvendig å koble til jordlederen.

Koblingskjema (ill. 4.1)

5. Montering

Forberede montering

- Kontroller alle komponenter for skader. Ikke ta produktet i bruk dersom det er skadet.
- Velg et egnet monteringssted.
 - Ta hensyn til rekkevidden. (ill. 5.1)
 - Ta hensyn til bevegelsesdekningen. (ill. 5.2/5.3)
 - Vibrasjonsfritt.
 - Dekningsområdet er fritt for hindre.
 - Ikke i eksplosive omgivelser.
 - Ikke på lett antennelige overflater.

Fremgang ved montering:

- Sjekk at strømtilførselen er stanset. (ill. 4.1).
- Løsne sikringskruen (ill. 5.4).
- Koble sensorenheten fra veggbraketten. (ill. 5.5).
- Tegn borehull (ill. 5.6).
- Bør hull (ø 6) og sett inn pluggen. (ill. 5.7).
- Skru fast veggbraketten.
 - Skjult variant (ill. 5.8)
 - Åpen variant med utenpåliggende ramme (ill. 5.9)

- Koble nettleddingen til iht. merkingen på klemmene. Til N og ↑ kan det i tillegg kobles en ekstern last. (ill. 5.10).
- Sett sensorenheten på veggbraketten. (ill. 5.11).
- Trekk til sikringskruen. (ill. 5.12).
- Slå på strømtilførselen (ill. 5.12).
- Foreta innstillinger → «6. Funksjon»

6. Funksjon

Fabrikkinnstillinger

Tidsinnstilling: 5 sekunder

Skumringsinnstilling: (dagslysmodus)

Rekkevidde: 100 %

Steinel Connect-app

For å konfigurere sensorbryteren med smarttelefon eller nettbrett må du laste ned STEINEL Connect-appen fra app-butikken din. Du trenger en Bluetooth-kompatibel smarttelefon eller nettbrett.

Android



iOS



Funksjoner som kan stilles inn via Steinel

Connect-appen:

- Tidsinnstilling 5 sek - 60 min
- Skumringsinnstilling 2-1 000 lux, dagmodus, lux-teach, klokkeslett-teach
- Rekkeviddeinnstilling
- Bluetooth-tilkobling

LED-funksjon

- Initialisering: LED blinker grønt.
- Bluetooth-identifisering: LED blinker langsomt blått.
- Normal modus: LED er av

Tidsinnstilling

Ønsket belysningsstid for aktivert apparat kan stilles trinnløst inn fra ca. 5 sekunder til maks. 60 minutter. Tidsuret starter på nytt hvis den registrerer noen form for bevegelse før denne tiden er utløpt.

NB:

Hver gang apparatet kobles ut, avbrytes en ny bevegelsesregistrering i ca. 1 sekund. Først når denne tiden er gått, kan apparatet tenne lys igjen ved bevegelse.

Skumringsinnstilling

Ønsket reaksjonsnivå for sensorbryteren kan stilles trinnløst inn fra ca. 2-1000 lux.

Stille inn dekningsområdet

Sensorens dekningsområde er delt inn i tre områder (ill. 6.1):

- Hvert av de tre områdene kan aktiveres eller deaktiveres separat.
- Rekkevidden kan stilles inn separat for hvert av de tre områdene.

Merk:

Ved innstilling av dekningsområdet anbefales det å velge den korteste tiden.

Merk:

Når dekningsområdet stilles inn, og for funksjonstest i dagslys, må skumringsinnstillingen stå på dagslysmodus.

Bluetooth-tilkobling (Bluetooth Mesh)

Sensorbryteren oppfyller kravene i Bluetooth Mesh-standarden. Den kan kobles til alle produkter som oppfyller kravene i Bluetooth Mesh-standarden. Sensorbryteren konfigureres via Steinel Connect-appen. Ved første gangs forbindelse mellom sensorbryteren og Steinel Connect-appen blir det lagret en tilhørende nettverksnøkkel på smarttelefonen eller nettbrettet. Med denne nøkkelen er uvedkommende tilgang til sensoren utelukket. Nettverksnøkkelen må deles for tilgang via en ytterligere smarttelefon eller et videre nettbrett.

7. Rengjøring og stell



Elektrisk strøm kan utgjøre fare!

Kommer strømførende deler i kontakt med vann, kan dette føre til elektrisk sjokk, forbrenninger eller død.

- Apparatet skal kun rengjøres når det er tørt.

Fare for materielle skader!

Bruk av feil rengjøringsmiddel kan skade enheten.

- Rengjør apparatet med en lett fuktig klut uten rengjøringsmiddel.

8. Utbedring av feil

Apparatet har ikke spenning.

- Sikringen ikke innkoblet eller defekt.
 - Koble inn sikringen.
 - Skift ut defekt sikring.
- Brudd på ledningen.
 - Slå på nettbryteren.
 - Kontroller ledningen med spenningsstester.
- Kortslutning i nettleddningen.
 - Kontroller koblingene.

Enheten kobles ikke inn.

- Ikke korrekt valgt skumringsinnstilling.
 - Still inn reaksjonsstyrken på nytt.
- Nettbryter er av.
 - Slå på nettbryteren.
- Sikringen ikke innkoblet eller defekt.
 - Koble inn sikringen.
 - Skift ut defekt sikring.
- Dekningsområdet er for lite eller ikke korrekt innstilt.
 - Kontroller og juster dekningsområdet.

Enheten kobles ikke ut.

- Permanente bevegelser i dekningsområdet.
 - Kontroller dekningsområdet.
 - Innskrenk eller forandre dekningsområdet ved behov.

Apparatet slår seg på når det ikke skal

- Bevegelser i dekningsområdet, f.eks. dyr, trær eller biler.
 - Kontroller dekningsområdet.
 - Innskrenk eller forandre dekningsområdet ved behov.
- Vindkast eller kraftig nedbør gjør at apparatet beveger seg.
 - Monter apparatet på et fast underlag.

Det opprettes ingen forbindelse mellom smarttelefonen eller nettbrettet og sensoren

- Smarttelefonen er for nært apparatet
 - Avstand til sensorbryteren bør være minst 1,5 m
- Appen er ikke kompatibel med smarttelefonen eller nettbrettet.
 - Bruk en annen smarttelefon eller et annet nettbrett.
- Ikke nyeste app-versjon.
 - Oppdater Steinel Connect-appen i app-butikken.

Ingen forbindelse med appen.

- Det er ingen nettverksnøkkel på smarttelefonen eller nettbrettet som brukes.
 - Del nettverksnøkkelen via appen.

9. Avfallsbehandling

Elektriske apparater, tilbehør og emballasje skal resirkuleres på en miljøvennlig måte.



Ikke kast elektriske apparater i husholdningsavfallet.

Gjelder kun EU-land:

I henhold til gjeldende europeisk direktiv om for elektrisk og elektronisk avfall, og i samsvar med nasjonal lovgivning, skal elektriske apparater som ikke lenger kan benyttes, kildesorteres og gjenvinnes på en miljøvennlig måte.

10. Samsvarserklæring

Hermed erklærer STEINEL Vertrieb GmbH at sensorbryter IS 180 digi oppfyller kravene i direktiv 2014/53/EU. Du finner EU-samsvarserklæringen i sin helhet på følgende internettadresse: www.steinell.de

11. Produsentgaranti

Dette STEINEL-produktet er fremstilt med største nøyaktighet. Det er testet mht. funksjon og sikkerhet i henhold til gjeldende forskrifter og deretter underkastet en stikkprøvekontroll. STEINEL gir full garanti for feilfri kvalitet og funksjon. Garantitiden utgjør 36 måneder, regnet fra dagen apparatet ble solgt til forbrukeren. Vi utbedrer mangler som kan føres tilbake til fabrikkasjonsfeil eller feil ved materialene. Garantien ytes ved reparasjon eller ved at deler med feil byttes ut. Garantien bortfaller ved skader på slitasjedeler, eller ved skader eller mangler som er oppstått som følge av ukyndig bruk eller vedlikehold. Følgeskader ved bruk (skader på andre gjenstander) dekkes ikke av garantien. Garantien ytes bare hvis hele apparatet pakkes godt inn og sendes til importøren. Legg ved en kort beskrivelse av feilen samt kvittering eller regning (kjøpsdato og forhandlers stempel).

Reparasjonsservice:

Etter garantitidens utløp, eller ved mangler som ikke dekkes av garantien, kan du spørre forhandleren om muligheter for reparasjon.

3 ÅRS
PRODUSENT
GARANTI

STEINEL Vertrieb GmbH

Dieselstraße 80-84

33442 Herzebrock-Clarholz

Tel: +49/5245/448-188

www.steinel.de



Contact

www.steinel.de/contact

